

中国語を習い始めたばかりの方でも大丈夫です!



# Summer School IN 青島



## 【夏天来临!】2011年夏休み

### 『青島理工大学琴島学院超短期プチ留学』

青島市内・郊外崂山観光つき! 盛りだくさんの体験学習!



- ①交通機関:全日空でいきます!      ②全年齢対応、どなたでもご参加頂けます!
- ③国際交流センターのマルチメディア教室でしっかり中国語を勉強し、中国文化を体験します。
- ④栄養満点で豊かな食事を提供し、期間中の安心・安全に最善の配慮を約束致します。

【受入研修機関】

青島理工大学琴島学院 ※宿泊先は同校の宿舎を利用2人/1部屋)

【日程】

2011年7月23日(土)~7月30日(土)8日間 【最少催行人員】8名

【ご旅行代金】

¥139,800

◆日本語対応先生1名同行

同行なら  
安心ですね

日程 ※現地の事情により活動内容を変更する場合があります。

	日程	※現地の事情により活動内容を変更する場合があります。	宿泊先	食事
1日目	(7月23日) (土曜日)	午前AM10:25 全日空NH927【予定】成田—青島【12:45着く予定】 着後 空港にて出迎え。青島理工大学琴島学院へ向かう 宿舎へ案内後に、説明会・キャンパス観光・自由活動。	青島理工大学琴島学院	軽食 夜
2日目	(7月24日) (日曜日)	午前:中国語授業 午後:●中国書道と水墨画①、●中国書道と水墨画② ●キャンパス内の課外活動(バスケットボール・ジョギング) 夜:論語の朗読	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
3日目	(7月25日) (月曜日)	午前:中国語授業 午後:青島海辺風景区八大関、原ドイツ総督府、 五四広場、オリンピックヨットセンターへ観光、記念写真 夜:市内での自由活動(ジャスコ附近) ■夕食(中華レストラン:大清花餃子)	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
4日目	(7月26日) (火曜日)	午前:中国語授業 午後:●中国の伝統楽器一二胡又は箏又は楊琴の引き方① ●中国の伝統楽器一二胡又は箏又は楊琴の引き方② ●中国功夫体験(室外) 夜:中国の映画—『功夫』の鑑賞	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
5日目	(7月27日) (水曜日)	午前:中国語授業 午後:●中国結び作り方の学び(室内)、●水泳(キャンパス内) 夜:自由活動 ■夕食(回転寿司)	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
6日目	(7月28日) (木曜日)	午前:中国語授業 午後:●餃子の作り方①、●餃子の作り方② ●キャンパス内の室外活動(バスケットボール・ジョギング) 夜:中国語朗読コンクール	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
7日目	(7月28日) (金曜日)	<b>終日:崂山国家風景名勝区へ遊覧</b>	青島理工大学琴島学院	朝 昼 夜
8日目	(7月30日) (土曜日)	午前:短期留学感想発表会・修了証明書授与式 午後帰国:PM1:40 全日空NH928【予定】青島—成田【PM 5:35着く予定】、お疲れ様でした。		朝

やはり本場で実践すると上達は早いですよ!



一緒に頑張ろう

毎日のスケジュール	
7:00-8:00 朝食	起床、朝食 小籠包、油条、豆乳、パン、ミルク、 お粥、漬物
9:00-9:50 1時限目	
10:00-10:50 2時限目	
昼食 休憩	バイキング料理
13:45-14:50 3時限目	昼休み

15:00-15:50	4時限目
16:00-17:00	5時限目
17:30~19:00	フリータイム
	夕食:バイキング料理
21:00-21:30	自由時間、就寝準備(シャワー)
21:30-22:00	就寝

詳しくはお電話  
ORホームページ  
でのご確認お  
願います。

お申し込みお問い合わせはこちらへ【受付時間午前10時~午後6時】

TEL 03-5809-2206 | TEL 03-3862-6305  
http://www.shintoukai.com | Mail: info@stk-t.com

## お申込みに際して

**申込条件:** 身体が健康であること。品行方正であること。

**必要書類:** サマーキャンプ専用申込書。パスポートのコピー、写真1枚。

**安全と保険:** ●現地1クラスに名指導員付き。期間中の学習と生活を指導。

●参加生徒は中国渡航前に、日本国内にて健康診断を受診してください。

アレルギー歴のある方の申告をお願いします。

●集団行動や外出の際には、学校の住所、電話番号など

および学生の情報を書いた生徒カードを持ち歩くようにします。

●中国国内での外国人用短期旅行者向け医療保険はありませんので、

必ず中国へ渡航する前に日本での保険加入をお勧めします。

(青島現地郊外崂山登山保険がつき)

**場所・環境:** 青島の東北に位置し、有名な風景区崂山の北麓にあります

青島理工大学琴島学院: 敷地は7000アールである学院には、35万平方

メートルの校舎があります。現在では、教師及びスタッフは全部で1400人です。

理学、工学、商学、文学、経済学五つの分野で土木工学、機械設計及び

自動化、情報科学、建築と芸術、経済と貿易など19課程を設けています。

**宿泊:** 各室2人部屋、シャワー、トイレ付き。生活指導教員が常駐。

**食事とサービス:**

毎日三食を提供し、専門栄養士の指導のもと、栄養満点で品数豊富な

食事を提供します。また、宿泊施設内に飲用水を常備しています。

朝食: 小籠包、油条、豆乳、パン、ミルク、お粥、漬物

昼食と夕食: パイキング料理

## 募集期間: 締め切り: 2011年6月23日

### 注意事項

1、青島理工大学琴島学院校内にて宿泊致しますが、夜10時が消灯です。朝は7時半起床。朝ご飯はしっかり取るように心がけましょう。

2、各コースを移動する際、先生の指示に従い、時間を厳守しましょう

3、基本的に、途中での帰国・団体行動からの離脱はできません。

4、体調がすぐれない場合、先生に速やかに連絡願います。

5、海外保険へのご加入は各自でお願い致します。

### 1、旅行代金のお支払い

お申込金20,000円、残金は旅行開始日20日前までにお支払いいただきます。

### 2、旅行代金に含まれるもの

【学生宿泊費】大学寮2人部屋、24時間給湯、生活管理指導教師付き【食費】1日3食(朝、昼、夕)【授業料】教師、管理人、事務職員の人件費(各氏、全員教員免許有す)【施設使用料】マルチメディア教室、ジム・室内プール等他の補助施設のすべての使用費【各入場料】崂山、原ドイツ総督府入場券、【交通費】送迎および市内観光・郊外観光のバス代、【雑費】中国語授業の資料費、課外活動の材料費 名刺 崂山登山保険など【税金 その他】

■以下は料金に含まれません。①パスポート取得料 ②海外旅行傷害保険(任意加入分)③自宅から成田空港までの往復交通費④成田空港使用料(¥2,040)、青島国際空港税(¥1,200)、航空保険料(¥600)、燃油チャージ(¥5,000)、保安税(¥500)合計9,340円(2011年4月1日現在ですが、燃油チャージなどには為替及び諸事項により、変動あり)⑥研修期間中の個人経費  
3、当社は、天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令、当初の運行計画によらない運送サービスの提供その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、旅行者にあらかじめ速やかに当該事由が関与し得ないものである理由及び当該事由との因果関係を説明して、旅行日程、旅行サービスの内容その他の企画旅行契約の内容を変更することがあります。ただし、緊急の場合において、やむを得ないときは、変更後に説明します。著しい経済情勢の変化等により、通常想定される程度を大幅に超えて増額又は減額される場合においては、当社は、その増額又は減額される金額の範囲内で旅行代金の額を増加し、又は減少することができます。当社は旅行代金を増額するときは、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって15日目に当たる日より前に旅行者にその旨を通知します。

### 4、旅行者の交替

旅行者は、当社が承諾した場合に限り、当社所定の用紙に所定事項を記入の上、所定の手数料をお支払い頂く事で、別の方に交替する事ができます。

### 5、旅行者の解除権

◆旅行者は、いつでも次に定める取消料を当社に支払い契約を解除する事がこの場合、既に收受している申込金から所定の取消料を差し引き、払い戻し致します。申込金のみで取消料が賄えぬ時はその差額を申し受けます。

◆旅行者のご都合で出発日及びコースの変更、人員減らされる場合も取消料の対象となります。

◆取り消す受付時間はお申込箇所の営業時間内となります。

◆旅行者は旅行開始日変更の場合においては、旅行開始前に取消料を支払うことなく、旅行契約を解除することが出来ます。

### 6. 当社の解除権(旅行開始前の解除)

当社は、次に掲げる場合において、旅行者に理由を説明して、旅行開始前に旅行契約を解除することがあります。

1 旅行者は当社があらかじめ明示した性別、年齢、資格、技能その他の参加旅行者の条件を満たしていないことが判明したとき。

2 旅行者が病気、必要な介助者の不在その他の事由により、当該旅行に耐えられないと認められるとき。

3 旅行者が他の旅行者に迷惑を及ぼし、又は団体旅行の円滑な実施を妨げるおそれがあると認められるとき。

旅行者が、契約内容に関し合理的な範囲を超える負担を求めたとき。

5 旅行者の数が契約書面に記載した最少催行人員に達しなかったとき。

6 天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社の関与し得ない事由が生じた場合において、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれが極めて大きいとき。

### 7. 最小催行人員

この旅行の最小催行人員は8名です。

### 8. 旅行者の責任

①旅行者の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該旅行者は、損害を賠償しなければなりません。

②旅行者は、旅行契約を締結するに際しては、当社から提供された情報を活用し、旅行者の権利義務、本旅程の内容について理解するよう努めなければなりません。

### 9 旅行条件、旅行代金の基準

この旅行条件は2011年4月1日を基準としています。又、旅行代金は2011年4月1日現在です。



現地緊急連絡先 携帯:138-1700-34766(新東海中国語学院王先生)

青島理工大学琴島学院国際交流センター

中国青島市城陽区鉄騎山路79号

TEL:86-532-86666781、FAX:86-532-86666771

主催/新東海中国語学院 東京都台東区柳橋1-12-3 TEL03-3862-6305

後援/青島理工大学琴島学院、(株)新東海旅行TEL:03-5809-2206

本ツアーに関するお申込み、お問い合わせは下記まで。

「青島2011サマーキャンプ受付窓口」【受付時間午前10時～午後6時】

TEL 03-3862-6305

E-mail: info@shintoukai.com

株式会社 新東海旅行 東京都知事登録旅行業第3-6035号  
SHINTOUKAI 台東区柳橋1-12-2ロイヤル浅草橋203  
TRAVEL http://www.stk-t.com

取消日(変更日)	取消料(変更料)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって10日目に当たる日以降に解除する場合	旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって7日目に当たる日以降に解除する場合	旅行代金の30%
旅行開始日の前日に解除する場合	旅行代金の40%
旅行開始当日に解除する場合	旅行代金の50%
旅行開始後の解除又無連絡不参加の場合	旅行代金の100%